УДК 618.2+618.4
ББК 57.16
Х859

Данное издание представляет собой перевод с английского **A Cochrane Pocketbook: Pregnancy and Childbirth,** Wiley, 2008.
Перевод опубликован по контракту с издательством Wiley

Перевод с английского
Кандрор Виллен Иосифович

Научное редактирование перевода
Научные сотрудники ФГУ «НЦ АГиП им. В.И. Кулакова» Минздражхщразвития РФ:
Дрлгушина Нашалил Витальевна, доктор медицинских наук;
Павлович Станислав Владиславович, кандидат медицинских наук, доцент;
Холин Алексей Михаилович; Баев Олег Радомирович, доктор медицинских наук, профессор; *Баранов Игорь Иванович,* доктор медицинских наук, профессор;
Кан Наталья Енкыновна, доктор медицинских наук;
Орджоникидзе Нана Владимировна, доктор медицинских наук, профессор;
Шмаков Роман Георгиевич, доктор медицинских наук; *Еремина Ольга Вадимовна*

Научные консультанты
Вихляет Екатерина Михайловна, доктор медицинских наук, профессор, член-корр. РАМН, главный научный сотрудник ФГУ «НЦ АГиП им. В.И. Кулакова» Минздравсоцразвития РФ;
Серов Владимир Николаевич, доктор медицинских наук, профессор, академик РАМН, президент Российского общества акушеров-гинекологов;
Шифман Ефим Муневич, доктор медицинских наук, профессор, заместитель директора ФГУ «НЦ АГиП им В.И. Кулакова» Минздравсоцразвития РФ
Документ скачан с сайта "Медкнига"

Хофмейр, Д. Ю.

Х859 Кокрановское руководство: Беременность и роды / Д.Ю. Хофмейр, Д.П. Нейлсон, З. Алфиревич и др. / Под общ. ред. Г.Т. Сухих. Пер. с англ. В.И. Кандрора, О.В. Ереминой. — М: Логосфера, 2010. — 440 с; 13,5 см. — Перевод изд. A Cochrane Pocketbook: Pregnancy and Childbirth. — ISBN 978-5-98657-021-1.

Кокрановское руководство «Беременность и роды» содержит наиболее доказательные данные в области помощи женщинам в важный момент их жизни. Этими данными должны руководствоваться практикующие врачи, акушерки, студенты и родители. Логическая последовательность глав и предметный указатель позволяют быстро найти резюме более 400 Кокрановских систематических обзоров. Эта книга является как самостоятельным источником информации, так и ориентиром в поисках полных обзоров Кокрановской библиотеки.

УДК618.2+Ш.4
ББК 57.16

Предупреждение. Все права защищены. Ни одну часть этого издания не разрешается воспроизводить, хранить в информационно-поисковых системах или передавать в любой форме и любым способом (электронным, механическим, путем ксерокопирования, записи, сканирования или каким-либо иным путем) без письменного разрешения правообладателей в соответствии с положениями Закона об авторском праве и патентов от 1988 г. и условиями лицензии, выданной Агентством по лицензированию авторских прав (Copyright Licensing Agency Ltd.), которое расположено по адресу: 90 Tottenham Court Road, London **WIT** 4LP, UK. Названия, используемые компаниями для обозначения их продукции, часто регистрируют как торговые марки. Все фирменные названия и названия препаратов, используемые в этой книге, — это торговые наименования, знаки обслуживания, товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки соответствующих владельцев. Издатель книги не связан партнерскими отношениями ни с одной производственной или торговой фирмой, упомянутой в этой книге. Читатель должен учитывать, что Издатель не занимается оказанием профессиональных услуг. Если необходим совет или иная помощь, следует обратиться к компетентному в данной области специалисту.

ISBN 978-5-98657-021-1 (рус.)
ISBN 978-0-470-51845-8 (англ.)

© Wiley, 2008
© ООО «Логосфера», 2010

Содержание

Авторы ... x
Введение ... xl
Предисловие ... xш
Благодарности ... xiv
Предисловие к русскому изданию ... xv
Как пользоваться этой книгой ... xіx
Что такое доказательство? ... XIX
Кокрановская группа по беременности и родам ... xx
Содержание книги ... xxl
Методы составления обзоров Кокрановской группы по беременности и родам ... xxi
Краткое изложение обзоров Кокрановской группы по беременности и родам ... xx„
Протоколы систематических обзоров ... xxii
Символы исследований с разной степенью доказательности ... xxш
Как найти оригинальный обзор ... xxiii
Краткие правила изложения результатов в Кокрановских обзорах ... xxiv
Список сокращений ... XXVI
ГЛАВА 1. Принципы оказания медицинской помощи беременным ... 1
ГЛАВА 2. Антенатальная помощь ... 7
2.1 Консультирование до беременности ... 7
2.2 Дородовое наблюдение ... 7
2.3 Образ жизни во время беременности ... 13
2.3.1 Алкоголь во время беременности; злоупотребление лекарственными средствами ... 17
2.3.2 Курение ... 20
2.3.3 Работа и физическая активность ... 22
2.4 Питание во время беременности ... 23
2.4.1 Питание в период зачатия ... 23
2.4.2 Потребление калорий и белка ... 24
2.4.3 Витамины и минеральные вещества ... 25

2.5 Прибавка веса во время беременности 34
2.6 Жалобы во время беременности 34
2.7 Применение лекарственных средств во время беременности 40
2.8 Самопроизвольный выкидыш 41
2.8.1 Профилактика 42
2.8.2 Лечение при угрожающем самопроизвольном выкидыше 49
2.8.3 Лечение при самопроизвольном выкидыше 50

ГЛАВА 3. Патологические состояния во время беременности 55
3.1 Артериальная гипертензия 55
3.1.1 Профилактика гипертензивных расстройств 55
3.1.2 Диагностика гипертензивных расстройств 69
3.1.3 Лечение артериальной гипертензии легкой и умеренной степени 70
3.1.4 Лечение тяжелой преэклампсии/эклампсии 76
3.2 Анемия 84
3.2.1 Профилактика анемии 85
3.2.2 Лечение анемии 86
3.3 Сахарный диабет 88
3.4 Тромбоцитопения 93
3.5 Наследственные нарушения свертываемости крови 94
3.6 Тромбофилии 94
3.7 Гемоглобинопатии 96
3.8 Тромбоэмболическая болезнь 97
3.9 Наследственная миастения (myasthenia gravis) 97
3.10 Заболевания сердца 97
3.11 Заболевания почек 98
3.12 Эпилепсия 98
3.13 Инфицированность вирусом иммунодефицита человека (ВИЧ) 100
3.14 Другие вирусные инфекции 112
3.15 Малярия 112
3.16 Другие инфекции 116
3.17 Респираторные заболевания 117
3.18 Заболевания печени 117
3.19 Заболевания щитовидной железы 119
3.20 Геморрой 119
3.21 Психические расстройства 121
3.22 Кожные болезни 123

ГЛАВА 4. Нарушения состояния плода 125
4 \ Рутинная оценка состояния плода 125
4.1.1 Опасно ли рутинное проведение скрининговых обследований? 125
4 2 Пренатальная диагностика 127
4.2.1 Методики 127
4.2.2 Генетические дефекты 129
4.2.3 Консультирование 130
4.2.4 Хирургические операции у плода 130
4.3 Нарушения роста и состояния плода 130
4.3.1 Скрининг и диагностика 131
4.3.2 Консервативное лечение плода с патологией развития 137
4.4 Несовместимость по группе крови — профилактика и лечение 144
4.5 Внутриутробная гибель плода 148

ГЛАВА 5. Осложнения беременности 149
5.1 Дородовый разрыв плодных оболочек 149
5.1.1 Преждевременнй дородовый разрыв плодных оболочек при недоношенной беременности 149
5.1.2 Дородовый разрыв плодных оболочек при доношенной беременности 151
5.2 Преждевременные роды 152
5.2.1 Прогнозирование и профилактика преждевременных родов 153
5.2.2 Пренатальная терапия для недоношенных детей 164
5.2.3 Терапия при преждевременной родовой деятельности 170
5.2.4 Поддерживающая токолитическая терапия после эпизода преждевременной родовой деятельности 179
5.2.5 Способ родоразрешения при преждевременных родах 183
5-3 Переношенная беременность 184
5.4 Многоплодная беременность 186
5-5 Дородовое кровотечение 193
5.6 Инфекции во время беременности 195
5.6.1 Инфекции половых путей 196
5.6.2 Инфекции мочевыводящей системы 204
5.6.3 Прочие инфекции 207

ГЛАВА 6. Родовозбуждение ... 215
6.1 Специальные показания к родовозбуждению ... 215
6.2 Методы родовозбуждения — первичные обзоры ... 219
6.3 Методы родовозбуждения — вторичные обзоры ... 245

ГЛАВА 7. Ведение родов ... 247
7.1 Место родоразрешения ... 248
7.2 Рутинная помощь в родах ... 249
7.2.1 Нормальные роды — второй период ... 259
7.2.2 Эпизиотомия ... 259
7.2.3 Нормальные роды — третий период ... 262
7.3 Боль во время родов ... 274
7.3.1 Нефармакологические методы обезболивания родов ... 274
7.3.2 Фармакологические методы обезболивания родов ... 276
7.4 Затяжные роды ... 281
7.4.1 Неэффективная родовая деятельность ... 281
7.4.2 Диагностика несоответствия размеров таза и плода ... 283
7.4.3 Родовспоможение при несоответствии размеров таза и плода ... 284
7.5 Дистоция плечиков ... 285
7.6 Неправильное предлежание и положение плода ... 287
7.6.1 Роды в тазовом предлежании ... 293
7.7 Нарушение состояния плода во время родов ... 295
7.7.1 Диагностика ... 295
7.7.2 Профилактика нарушений состояния плода во время родов ... 302
7.7.3 Лечебные мероприятия при признаках нарушения состояния плода ... 303
7.8 Выпадение (пролапс) пуповины ... 309
7.9 Травмы промежности ... 310
7.9.1 Профилактика травм промежности ... 310
7.9.2 Восстановление целостности промежности ... 311
7.10 Оперативные вагинальные роды ... 315
7.11 Кесарево сечение ... 319
7.11.1 Анестезия ... 320
7.11.2 Периоперативные мероприятия при кесаревом сечении ... 325
7.11.3 Методики операции ... 333
7.11.4 Послеоперационный период ... 343
7.12 Беременность после кесарева сечения ... 345
7.13 Внематочная беременность ... 348
7 14 Кровотечение в послеродовом периоде и задержка отделения плаценты ... 348
7.14.1 Патологическое приращение плаценты ... 352
7.15 Инверсия матки ... 352

ГЛАВА 8. Помощь после родов ... 353
g 1 Уход за матерью и новорожденным ... 353
8.2 Боль в промежности ... 358
8.3 Планирование семьи ... 362
8.4 Перинатальная смерть ... 366
8.5 Медицинские состояния после родов ... 366
8.6 Психические нарушения после родов ... 368
8.7 Грудное вскармливание ... 376
8.7.1 Дородовая подготовка к грудному вскармливанию ... 376
8.7.2 Поддержка кормящих матерей ... 378
8.7.3 Проблемы грудного вскармливания ... 384
8.7.4 Продолжительность грудного вскармливания ... 384
8.7.5 Подавление лактации и масталгия у некормящих матерей ... 386

ГЛАВА 9. Вмешательства с неподтвердившейся эффективностью ... 389

Предметный указатель ... 391